

**Dane County Clerk of Court's Office (La Secretaría de la Corte del Condado de Dane)**

**215 South Hamilton Street, Sala 1000**

**Madison, Wisconsin 53703-3285**

**Tel (608) 266-4311; TTY, Llame a WI Relay 711**

**Horas de oficina: lunes a viernes de 7:45 AM a 4:30 PM**

**Sitio web: courts.countyofdane.com**

**----- MODOS DE PAGO DE SUS OBLIGACIONES ORDENADAS POR LA CORTE -----**

**EN PERSONA:** Usted puede pagar en efectivo, con cheque, *money order* (giro postal) o tarjeta de crédito o débito (Visa, MasterCard, Discover, American Express) en las ventanillas designadas en la Secretaría de la Corte. Los cheques y *money orders* (giro postal) se hacen a nombre de "Clerk of Courts". Si usted paga con tarjeta de crédito/débito (Visa, MasterCard, Discover, American Express), la compañía que procesa el pago, *Government Payment Services* (Servicios de Pagos al Gobierno O GPS por sus siglas en inglés), le cobrará una tarifa por tramitación.

**POR CORREO:** Usted puede pagar con cheque o *money order* (giro postal). Los cheques y *money orders* se hacen a nombre de "Clerk of Courts". Escriba el número del caso o multa de tráfico en el cheque y envíelo a la dirección indicada arriba.

**EN LÍNEA:** Usted puede pagar en línea con tarjeta de crédito o débito por medio del sitio *Government Payment NOW* Vaya al [www.GovPayNOW.com](http://www.GovPayNOW.com); *GovPayNOW* le cobrará una tarifa por tramitar el pago. Utilice el código del lugar de pago #5479.

**POR TELÉFONO:** Usted puede pagar por teléfono con tarjeta de crédito o débito por medio del *Government Payment NOW (GPS)*. Llame sin cobro al 888-604-7888. GPS le cobrará una tarifa por tramitar el pago. Utilice el código del lugar de pago #5479.

**OPCIONES DE PAGO:**

- Pagar el monto completo a más tardar en la fecha de vencimiento.
- Pagar la mitad del monto a más tardar en la fecha de vencimiento y pedir una extensión de 30 días para poder pagar la otra mitad. La extensión de 30 días no es automática - usted tiene que pedirla por escrito o en persona.
- Si usted debe \$100 o más puede reunir los requisitos para un plan de pagos por medio de la Secretaría de la Corte, con tal de que usted tenga una fuente de ingresos. Se debe presentar la solicitud para plan de pagos a la secretaria de cobranzas de las cortes a más tardar dentro de diez (10) días de la fecha de la condena. Si la presenta tarde, tendrá que pagar una entrada. Hay una tarifa de \$15 por gestionar y monitorear un plan de pagos y hay que pagarlo en el momento de establecer su plan de pagos.

**Modos de cobranza si el monto completo no se paga para la fecha de vencimiento:**

- Ordenar la suspensión de su privilegio de manejar por hasta 1 año por no pagar. La suspensión no toma el lugar del pago. La infracción de manejar con la licencia suspendida conlleva una multa de \$200.50 y 3 puntos de demérito. El Departamento de Vehículos Motorizados cobra \$60 por restaurar una licencia suspendida por falta de pago.
- Revocar o suspenderle sus privilegios bajo el Capítulo 29 por hasta 2 años por ciertas infracciones de ciertas reglas del Departamento de Recursos Naturales (*DNR por sus siglas en inglés*), o por no pagar las multas por infracciones del Pacto Interestatal de Infractor de Fauna, hasta que éstas se paguen por completo.
- Remitir el monto atrasado a una agencia de cobranzas, lo cual puede perjudicarle su calificación crediticia.
- Dictar un fallo civil por el monto atrasado, lo cual le afecta su capacidad de obtener un préstamo. Se cobra \$5 por entablar en la corte la liquidación del fallo civil una vez que se pague por completo.
- Los fallos civiles empiezan a acumular intereses a partir de la fecha del fallo.
- Certificar la obligación a la corte sin pagar con el Departamento de Hacienda del Estado de Wisconsin para que intercepte cualquier devolución de impuestos.
- Ordenar una cesión de sueldo la cual le puede costar otros \$3 por cada cheque si a su empleador le ordena retener una parte de sus ingresos para pagar la multa.
- Programar una audiencia judicial obligándole a Fundamentar el Incumplimiento.